

**A** **DIAGNOSTIK**  
DIAGNOSTICS  
DIAGNOSTIC **A.01 – A.12**

**B** **KONSERVIERENDE BEHANDLUNG**  
RESTORATIVE  
SOINS CONSERVATEURS **B.01 – B.16**

**C** **NICHTCHIRURGISCHE PA-THERAPIE**  
PERIODONTAL  
PARODONTOLOGIE **C.01 – C.22**

**D** **ENDODONTIE**  
ENDODONTIC  
ENDODONTIE **D.01 – D.10**

**E** **EXTRAKTION**  
EXTRACTION  
EXTRACTION **E.01 – E.74**

**F** **PARODONTAL CHIRURGIE**  
PERIODONTAL SURGERY  
CHIRURGIE PARODONTAIRE **F.01 – F.18**

**G** **HART- UND WEICHGEWEBSCHIRURGIE**  
HARD AND SOFT TISSUE SURGERY  
CHIRURGIE DES TISSUS MOUS ET DES TISSUS DURS **G.01 – G.126**

**H** **PROTHETIK & ORTHODONTIE**  
PROSTHODONTICS & ORTHODONTICS  
PROTHÈSE & ORTHODONTIE **H.01 – H.22**

**I** **PRAXIS ORGANISATION | GPM**  
PRACTICE ORGANIZATION | GPM  
ORGANISATION DU CABINET | GPM **I.01 – I.24**

**X** **INHALTSVERZEICHNIS**  
INDEX  
INDEX **01 – 22**

# C NICHTCHIRURGISCHE PA-THERAPIE

PERIODONTAL  
PARADONTOLOGIE

deve  
med.

PARTNER  
FOR DENTAL  
INSTRUMENTS

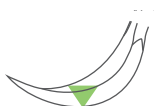




### Zahnreiniger | Sichel Reiniger

Scaler | Sickle scalers

Détartreurs | Détartreurs faucilles



**F-line SL**



Zum schonenden Entfernen von supragingivalem Zahnstein.

Diese sehr schmalen und kontragewinkelten Zahnreiniger sind besonders für interproximale Flächen geeignet. Durch die leichte Winkelung der Arbeitsenden erreicht man auch die mesialen und distalen Flächen in Frontzahn- und Prämolarenbereichen.



For the gentle removal of supragingival calculus.

These very thin and counter angled scalers are particularly suitable for interproximal surfaces. Due to the slightly angled working ends, the mesial and distal surfaces can be reached to all anterior and premolar surfaces.



Utilisés pour l'ablation douce du tartre supra gingival.

Ces détartreurs très fins et contre-angulé sont particulièrement recommandés pour les espaces interdentaires. Grâce à l'angulation, ils permettent l'accès dans les zones mésiales et distales des dents antérieures et prémolaires.

**HYM H6-H7 F**

Hygienist # H6-H7 171 mm



**HTM H5-U15 F**

Hygienist-Towner # H5-U15 171 mm



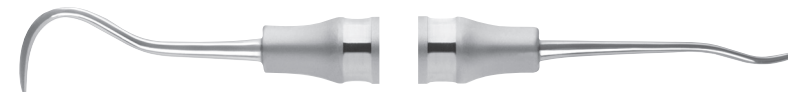
Feine Zahnreinigerkombination aus gebogenem und geradem Sichel Reiniger, für alle Zahnoberflächen der Front- und Prämolaren.

Thin sickle-scaler combined with a straight sickle blade. Adaptive for scaling interproximal and cervical areas of anterior teeth.

Combinaison de deux détartreurs, l'un droit, l'autre faucille pour nettoyer les dents antérieures et les prémolaires.

**TJM U15-33 F**

# U15-33 Towner-Jacquette 171 mm



**TJM U15-30 F**

# U15-30 Towner-Jacquette 171 mm



**HJM H5-33 F**

# H5-33 Hygienist-Jacquette 171 mm



### Zahnreiniger | Sichel Reiniger / Chirurgische Kürette

Scaler | Sickle scalers / Periodontal surgical curette

Détartreurs | Détartreurs faucilles / Curette chirurgicales

**F-line SL**

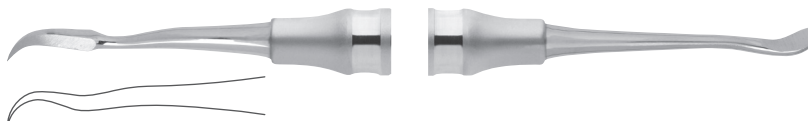
Die Kombination aus Sichelscaler und gerader Kürette machen das Instrument vielseitig einsetzbar. (zB. Parodontologie, Chirurgie, Prothetik,...)

The combination of sickle scaler and straight curette lends the instrument versatility in use. (e.g. periodontology, surgery, prosthetics,...)

La combinaison de détartreur faucille et curette droite confère sa polyvalence à l'instrument. (exemple: parodontologie, chirurgie, dentisterie prothétique,...)

**ZRK RWH F**

Rheinwaldhäkchen 171 mm

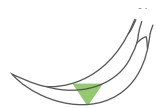


NEW

## Zahnreiniger | Sichel Reiniger

Scaler | Sickle scalers

Détartreurs | Détartreurs faucilles



**F-line** SL



### Jacquette

Die Jacquette Zahnreiniger sind feine Instrumente zum Entfernen von supragingivalem Zahnstein und Konkrementen sowie zur Glättung der Wurzeloberfläche. Die sichelförmigen Scaler haben je Arbeitsende zwei schneidende Kanten, die als Spitze auslaufen.



### Jacquette

Jacquette scalers are fine instruments for removing supragingival calculus and concretions and also for smoothing the root surface. At each end of the sickle-shaped scaler, there are two tapered cutting edges.



### Jacquette

Les détartreurs de Jacquette très fins s'emploient pour enlever le tartre et les concrétions sous gingivales ainsi que pour le surfaçage radiculaire. Ces instruments faucilles disposent à chaque partie travaillante deux bords tranchants qui se terminent en pointe.

**JQM 30-33 F**



Jacquette # 30-33 171 mm

Frontzahnbereich  
Front tooth area  
Pour dents antérieures



**JQM 31-32 F**



Jacquette # 31-32 171 mm

Molarenbereich  
Molar area  
Pour les molaires



**JQS 34-35 F**



Jacquette # 34-35 171 mm

Molarenbereich  
Molar area  
Pour les molaires



**JQM 2-3 F**



Jacquette # 2-3 171 mm

Posterior  
Posterior  
Pour dents postérieures



**JQM 2S-3S F**

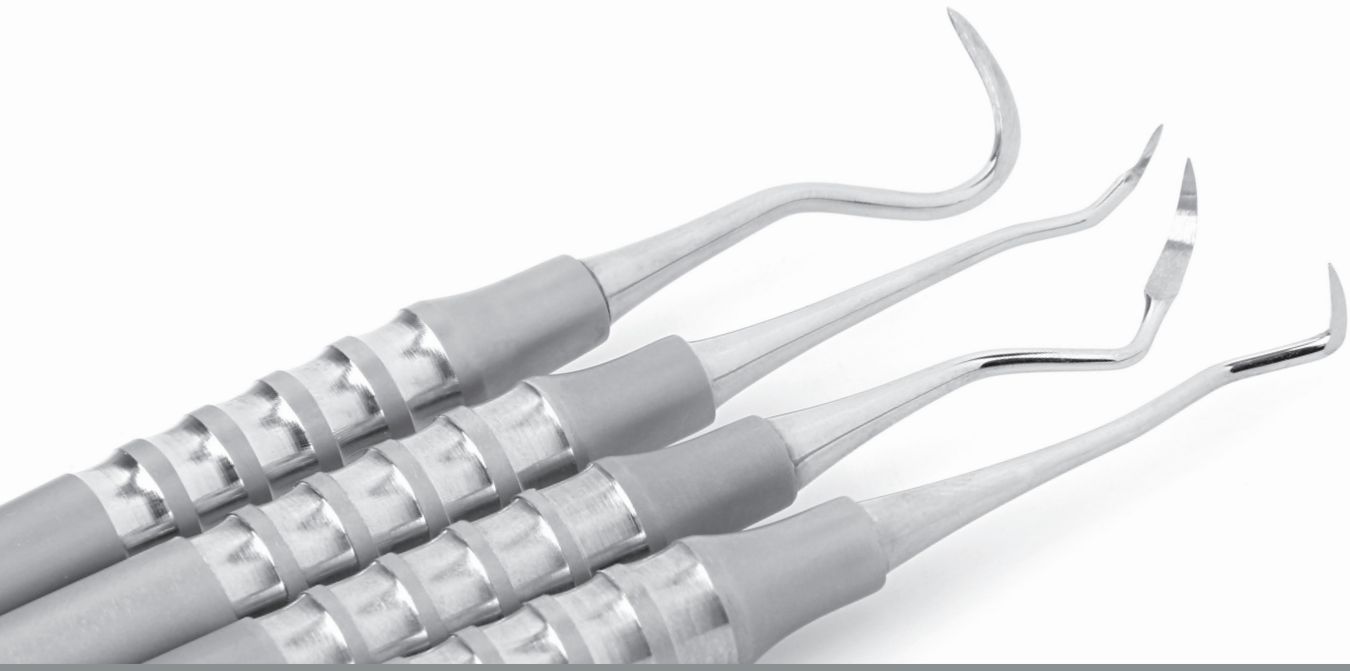


Jacquette # 2S-3S 171 mm

Posterior  
Posterior  
Pour dents postérieures

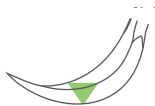




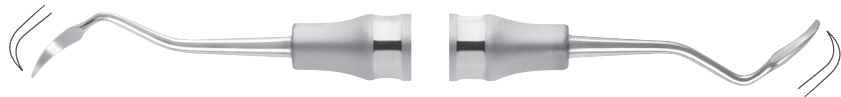


**Zahnreiniger | Sichel Reiniger**

Scaler | Sickle scalers  
 Détartreurs | Détartreurs faucilles

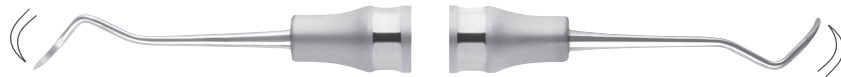


<b>ZRM 204 F</b>	<b>F-line</b>
# 204	171 mm



<b>ZRM 204S F</b>	<b>F-line</b>
# 204S	171 mm

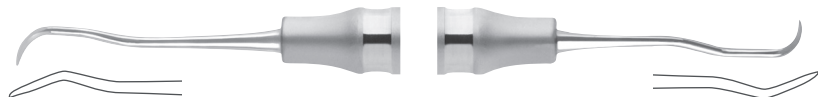
Posterior  
 Posterior  
 Pour dents postérieures



<b>ZRM 204SD F</b>	<b>F-line</b>
# 204SD	171 mm

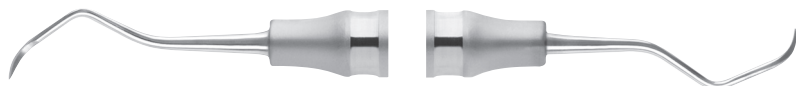
Interdentalscaler  
 Interdental Scaler  
 Interdentaire Détartreurs

Für schmale Interdentalräume an Prämolaren- und Frontzähnen  
 For narrow interdental spaces of premolar and anterior teeth  
 Pour des espaces interdentaire étroits des prémolaires et des dents antérieures



<b>SPM 23 F</b>	<b>F-line</b>
# 23	171 mm

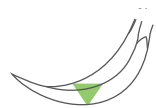
Posterior  
 Posterior  
 Pour dents postérieures



## Zahnreiniger | Sichel Reiniger

Scaler | Sickle scalers

Détartreurs | Détartreurs faucilles



**F-line SL**

**TAM T2-T3 F**

**F-line**

Taylor # T2-T3

171 mm

Posterior  
Posterior  
Pour dents postérieures



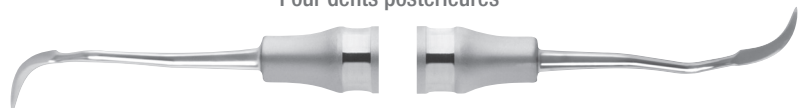
**CKM 6 F**

**F-line**

Crane-Kaplan # CK6

171 mm

Posterior  
Posterior  
Pour dents postérieures



**ZRM CI2-3 F**

**F-line**

Ivory # CI 2-3

171 mm

Posterior  
Posterior  
Pour dents postérieures



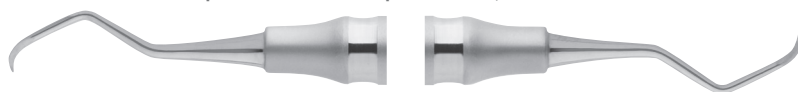
Posterior | Für Prämolaren, Molaren und Frontzähne  
Posterior | For premolars, molars and incisors  
Pour dents postérieures | Pour prémolaires, molaires et incisives

**ZRM M-23 F**

**F-line**

Deppeler # M-23

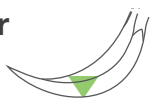
171 mm



## Zahnreiniger

Scaler

Détartreurs



**F-line SL**



### McCall

Diese McCall Zahnreiniger besitzen spitz auslaufende Arbeitsenden und sind besonders gut für Interdentalräume geeignet.



### McCall

McCall scalers with tapered, pointed working ends are highly suitable for interdental cavities.



### McCall

Ces détartreurs avec parties travaillantes acérées sont parfaits pour les espaces interdentaires.

**MCM 11-12 F**

**F-line**

McCall # 11-12

171 mm

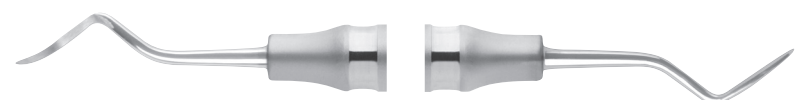


**MCM 11A-12A F**

**F-line**

McCall # 11A-12A

171 mm



**MCM 13-14 F**

**F-line**

McCall # 13-14

171 mm

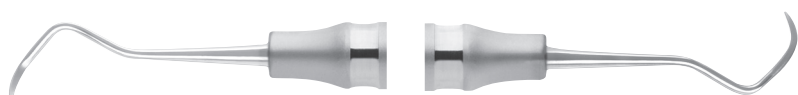


**MCM 13S-14S F**

**F-line**

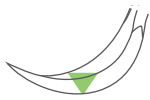
McCall # 13S-14S

171 mm



### Zahnreiniger

Scaler  
Détartreurs

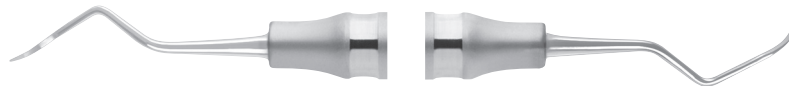


**F-line** SL

<b>MFM 2-3 F</b>	
Mac Farlane # 2-3	171 mm



<b>MFM 4-5 F</b>	
Mac Farlane # 4-5	171 mm



Universal Zahnreiniger für Interdentalräume  
bzw. orale und faziale Flächen

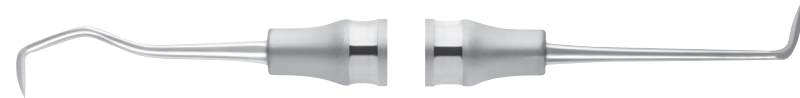


Universal sickle-scaler for oral and facial  
surfaces and for inter-dental cavities



Détartreur universel pour des espaces inter-  
dentaires et faces orales et faciales

<b>GFM 1 F</b>	
Goldman-Fox # 1	171 mm



Zur Reinigung schmaler Wurzel- und Zahnoberflächen sowie engen Zahnzwischenräumen.

For cleaning narrow root and tooth surfaces as well as narrow interdental spaces between teeth.

Pour le nettoyage de surfaces radiculaires et dentaires minces ainsi que pour les espaces interdentaires étroits.

<b>GFM 21 F</b>	
Goldman-Fox # 21	171 mm



NEW

<b>ZRM MI1 F</b>	
Mitchell #M1	171 mm



<b>CTM 104-105 F</b>	
Cattoni # 104-105	171 mm

Haue | Meißel  
Hock | Chisel  
Houe | Burin



für Front- und Seitenzähne  
for front and side teeth  
pour dents antérieures et postérieures

<b>CTM 107-108 F</b>	
Cattoni # 107-108	171 mm

Interdentalscaler  
Interdental Scaler  
Interdentaire Détartreurs



## Zahnreiniger

Scaler

Détartreurs

**F-line** SL



Für das Entfernen von interdentalem Zahnstein im Frontzahnbereich des Unterkiefers.



Suitable to dislodge bridges of calculus on anterior mandibular teeth.

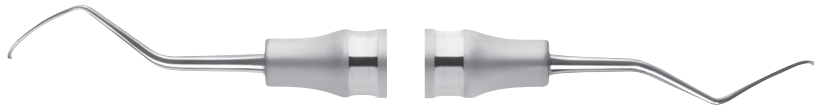


Détartreur pour l'ablation de tartre interdentaire, zone antérieure du maxillaire inférieur

### HOM 156-577 F

Cattoni # 156-577 171 mm

Haue | Meißel  
Hock | Chisel  
Houe | Burin



### ZRM N5-48 F

# N5-48 171 mm

Zahnreiniger | Haue  
Scaler | Hock  
Détartreur | Houe



### DPM 5K-6K F

Darby-Perry # 5K-6K 171 mm

Meißel  
Chisel  
Burin



Die diamantierten Zahnreiniger-Feilen erlauben eine sanfte und sichere Reinigung von allen Furkationen und Wurzeloberflächen.

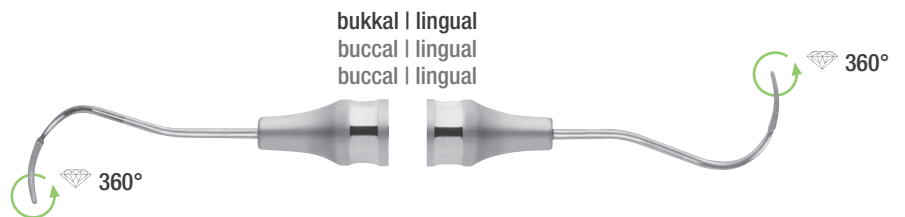
The diamond-coated scaler-files allow gentle and safe scaling of all furcations and root surfaces.

Les détartreurs limes diamantés permettent un nettoyage doux et efficace des furcations et des surfaces radiculaires.

### ZFM BL1 F

# BL1 165 mm

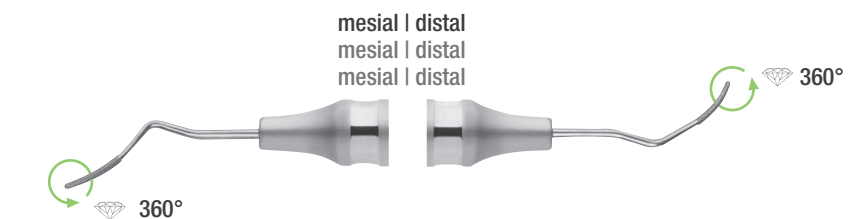
Zahnreiniger-Feile  
Scaler file  
Détartreur lime



### ZFM MD1 F

# MD1 155 mm

Zahnreiniger-Feile  
Scaler file  
Détartreur lime

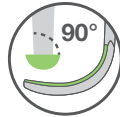






**Langer | Universal Küretten**

Langer | Universal Curettes  
 Langer | Curettes Universelles



Neben den klassischen Ausführungen 1-2, 3-4, 5-6 rundet die Langer-Kürette 17-18 dieses Sortiment ab und bietet Zahnmedizinern im Bereich Kürettage ein umfangreiches Produktportfolio.

Die Langer-Küretten verbinden das Schaftdesign der Gracey-Küretten mit der 90° Schneidekante der Universalküretten, beidseitig geschärft.



In addition to the classic models 1-2, 3-4 and 5-6, the introduction of the Langer curette 17-18 to the range completes the selection and offers odontologists a diverse product range in the area of curettage.

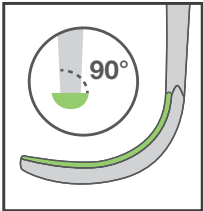
Langer curettes combine the shank design of the Gracey curettes with the 90° cutting edge of the universal curettes, sharpened on both sides.



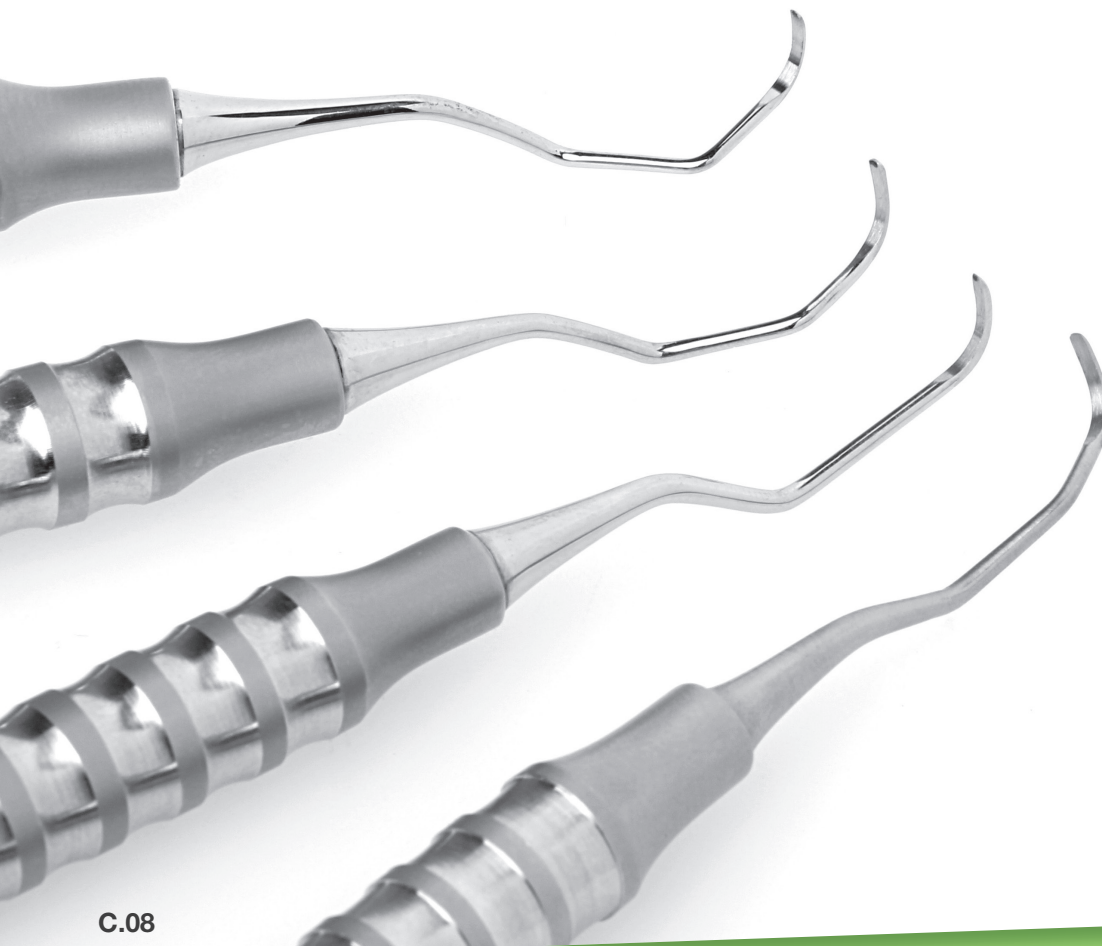
A côté des modèles classiques 1-2, 3-4 et 5-6, le modèle spéciale, la curette 17-18 complète la gamme Langer. Les curettes Langer s'utilisent surtout dans les domaines curetages et offrent tout un assortiment de modèles.

Les curettes Langer disposent d'une partie travaillante identique à la curette de Gracey, mais avec un bord tranchant de 90° identique à la curette universelle, avec affûtage des deux côtés.

i



Bei Langer Küretten steht die Fazielfläche im 90° Winkel zum ersten Schaft. (zwei Schneidekanten)  
 With Langer curettes, the facial surface is at an angle of 90° to the first shaft. (two cutting edges)  
 Pour les curettes Langer, la face antérieure est inclinée de 90° par rapport au premier manche. (deux tranchants)



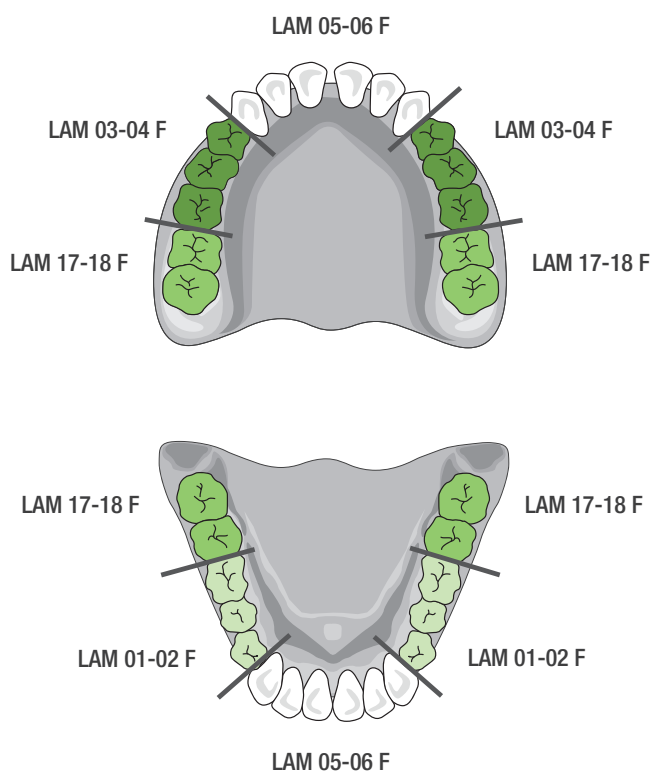
## Anwendungsbereiche der Langer Küretten

Application areas of the Langer Curettes

Application pour les curettes de Langer



**F-line** SL



### Langer 01-02

Für alle Flächen im molaren und prämolaren Unterkieferbereich  
For all surfaces of mandibular posterior  
Pour les molaires et prémolaires du maxillaire inférieur

### Langer 03-04


Für alle Flächen im molaren und prämolaren Oberkieferbereich  
For all surfaces of maxillary posterior  
Pour les molaires et prémolaires du maxillaire supérieur

### Langer 05-06


Für alle Flächen im Frontzahnbereich, Ober- und Unterkiefer  
For all surfaces of mandibular and maxillary anterior  
Pour les dents antérieures du maxillaire supérieur et inférieur

### Langer 17-18


Für alle Flächen im molaren Ober- und Unterkieferbereich  
For all surfaces of mandibular and maxillary posterior  
Pour les molaires du maxillaire supérieur et inférieur

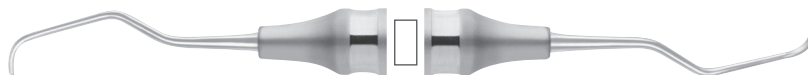
**LAM 01-02 F**   
Langer Standard # 1-2 171 mm




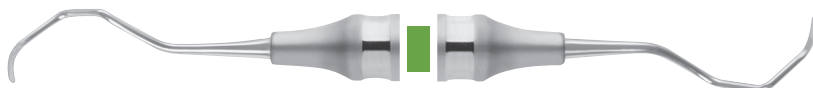
**LAM 03-04 F**   
Langer Standard # 3-4 171 mm



**LAM 05-06 F**   
Langer Standard # 5-6 171 mm



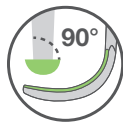
**LAM 17-18 F**   
Langer Standard # 17-18 171 mm





**Universal Kùretten**

Universal Curettes  
 Curettes Universelles



**BAM 01-02 F**

Barnhart Standard # 1-2 171 mm

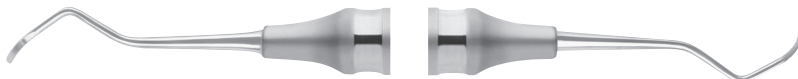
Für den Seitenbereich  
 For side tooth area  
 Pour les dents postérieures



**BAM 05-06 F**

Barnhart Standard # 5-6 171 mm

Für den Frontzahnbereich  
 For front tooth area  
 Pour dents antérieures



**COM 2R-2L F**

Columbia Standard # 2R-2L 171 mm

Für den Frontzahnbereich  
 For front tooth area  
 Pour dents antérieures



**COM 4R-4L F**

Columbia Standard # 4R-4L 171 mm

Für den molaren Bereich  
 For posterior area  
 Pour dents postérieures



Ideal zum Glätten der Wurzeloberfläche



Perfect for smoothing of root surfaces



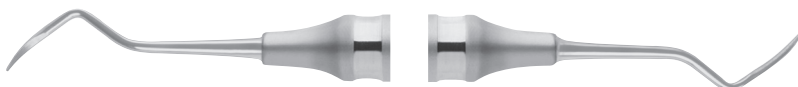
Idéal pour un surfacage radiculaire

**COM 13-14 F**

Columbia Standard # 13-14 171 mm



Für den Frontzahnbereich  
 For front tooth area  
 Pour dents antérieures



**IUM 13-14 F**

Indiana-Univ. Standard #13-14 171 mm

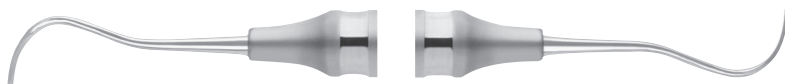
Ideal zum Entfernen von Gewebe an der Wurzeloberfläche bei schwer erreichbaren Stellen im molaren Bereich.

Designed for removing tissue in difficult to reach areas on the root surface in molar areas.

Idéal pour éliminer du tissu sur la surface radiculaire des molaires difficilement accessibles.

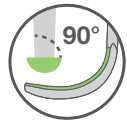
**IUM 17-18 F**

Indiana-Univ. Standard #17-18 171 mm



## Universal Küretten

Universal Curettes  
Curettes Universelles



**F-line** SL



Die elliptisch geformten Arbeitsteile haben abgerundete Spitzen. Arbeitsbereich: Molaren



The elliptical blade shape has a rounded tip. Working area: Molars



La partie travaillante elliptique est arrondie. Zone de travail: molaires

### YGM 07-08 F

**F-line**

Younger-Good Standard # 7-8 171 mm



Die geradflankigen Arbeitsteile haben abgerundete Spitzen. Arbeitsbereich: Molaren

The straight-sided universal blade has a rounded tip. Working area: Molars

La partie travaillante coudée-droite est arrondie. Zone de travail: molaires

### MCM 17-18 F

**F-line**

McCall Standard # 17-18 171 mm



### MCM 19-20 F

**F-line**

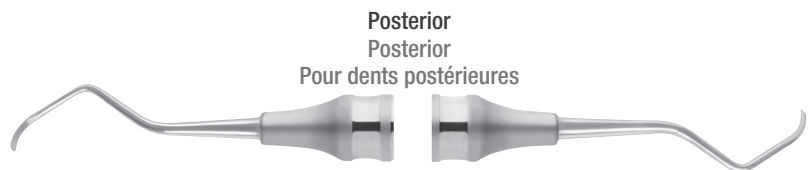
McCall Standard # 19-20 171 mm



### SPM 23A F

**F-line**

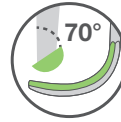
Special # 23A 171 mm



Posterior  
Posterior  
Pour dents postérieures

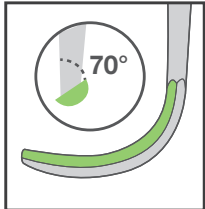
### Anwendungsbereiche der Original Gracey Küretten

Application areas of the original Gracey Curettes  
Application pour les curettes de Gracey originales

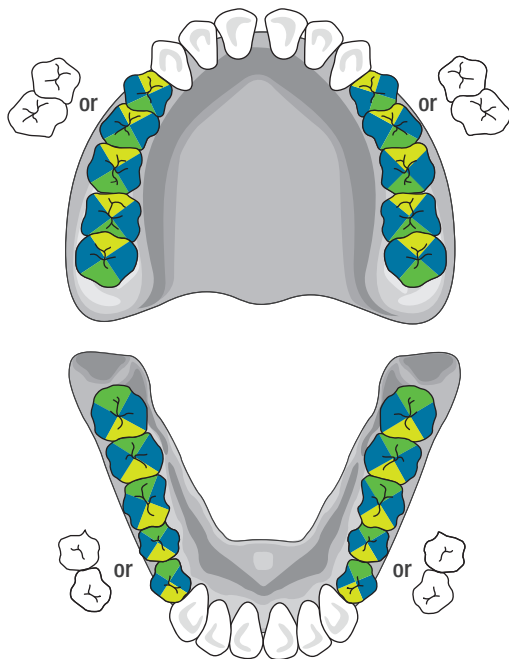


**F-line SL**

i



Bei Gracey Küretten steht die Fazielfläche im 70° Winkel zum ersten Schaft. (eine Schneidekante)  
With Gracey curettes, the facial surface is at a 70° angle to the first shaft. (a single cutting edge)  
Pour les curettes Gracey, la face antérieure est inclinée de 70° par rapport au premier manche. (un tranchant)



- Gracey # 1-2**  
Für alle Flächen der Front- und Eckzähne  
For all surfaces of the front teeth and canines  
Pour toutes les faces des dents antérieures et canines
- Gracey # 3-4 & # 5-6**  
Für alle Flächen der Frontzähne und Prämolaren  
For all surfaces of the front teeth and bicuspid  
Pour toutes les faces des dents antérieures et des prémolaires
- Gracey # 7-8 & # 9-10**  
Für alle fazialen und oralen Flächen der Prämolaren und Molaren  
For all facial and oral surfaces of the bicuspid and molars  
Toutes les faces vestibulaires, linguales et palatines des prémolaires et des molaires
- Gracey # 11-12 & # 15-16**  
Für alle mesialen Flächen der Prämolaren und Molaren  
For all mesial surfaces of the bicuspid and molars  
Pour toutes les faces mésiales des prémolaires et molaires
- Gracey # 13-14 & # 17-18**  
Für alle distalen Flächen der Prämolaren und Molaren  
For all distal surfaces of the bicuspid and molars  
Pour toutes les faces distales des prémolaires et molaires



**Mesial-Distal-Küretten: # 11-14 und # 12-13**  
Die Schäfte sind an beiden Enden unterschiedlich gewinkelt. Das Instrument muss nicht gewechselt werden, um alle mesialen und distalen Flächen an Prämolaren und Molaren vollständig zu reinigen.



**Mesial-distal curette: # 11-14 und # 12-13**  
The shanks are angled differently on both working ends. The instrument does not have to be changed to effectively clean all mesial and distal surfaces of the bicuspid and molars.



**Curettes mésiales-distales: # 11-14 et # 12-13**  
Les hampes terminales sont angulées différemment aux deux extrémités. Un changement d'instrument n'est pas nécessaire pour pouvoir nettoyer les zones mésiales et distales des prémolaires et molaires.



**Original Gracey Küretten**  
Original Gracey Curettes  
Curettes de Gracey originales

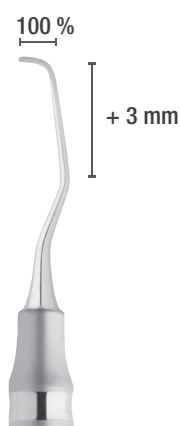


**F-line SL**

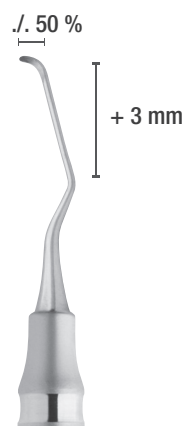
Unsere Gracey Küretten erhalten Sie in folgenden Ausführungen:  
Our Gracey Curettes are available as the following models:  
Nos curettes Gracey sont disponibles dans les modèles suivants:



Gracey Standard (GRM)



Gracey Large (GRL)



Gracey Small (GRS)



Bei den Gracey „Large“ Küretten ist der 1-er Schaft zum Vergleich zur „Standard“ Gracey Kürette um 3 mm verlängert.

Durch diese Modifizierung wird der Zugang in den Zahnkronenbereich erleichtert. Auch für Konkremententfernung sowie für die Kürettage von Parodontaltaschen ab einer Tiefe von 5 mm lassen sich die Gracey „Large“ Küretten durch die Verlängerung des Schaftes optimal einsetzen.

Bei den Gracey „Small“ Küretten ist der 1-er Schaft um 3 mm verlängert und das jeweilige Arbeitsende um ca. 50 % verkürzt.

Durch diese Modifizierung wird der Zugang zu schmalen Wurzeloberflächen besser gewährleistet. Das verkürzte Arbeitsende reduziert beim Einführen des Instrumentes die Ausweitung des gingivalen Weichgewebes. Die Modifikation eignet sich optimal für den Frontzahnbereich und erleichtert den Zugang zu allen Übergangsbereichen. (mesial und distal)



The terminal shank of the Gracey curette „Large“ is 3 mm longer in comparison to the Gracey curette „Standard“.

This modification allows a better access to the crown region. The extension of the shank is also optimal for the removal of calculus and for curettage in periodontal pockets with a minimum depth of 5 mm.

The terminal shank of the Gracey curette „Small“ is 3 mm longer and the work endpieces are 50% shortened.

This modification allows better access to the narrow root surfaces. A reduction in the widening of the gingival tissue when inserting the instrument is also an advantage of the shortened blade. Perfect for the front tooth region and for better access to all mesial and distal surfaces.



Les curettes de Gracey „Large“ se distinguent par rapport aux modèles standard, par une première hampe terminale prolongée de 3 mm.

Cette modification permet un accès plus facile dans la zone des couronnes. Grâce à la hampe terminale prolongée, ces curettes servent aussi à éliminer des concrèments et à cureter des poches parodontales à partir d'une profondeur de 5 mm.

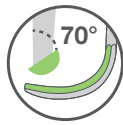
Les curettes de Gracey „Small“ se distinguent par une première hampe terminale prolongée de 3 mm ainsi qu'une partie travaillante réduite de 50 %.

Cette modification permet d'éliminer au mieux des concrèments subgingivaux sur les racines. La partie travaillante réduite facilite l'introduction de l'instrument dans les poches et réduit ainsi l'extension du tissu gingival. Ces curettes modifiées sont utilisées pour les dents antérieures et facilitent ainsi l'accès dans les zones mésiales et distales.



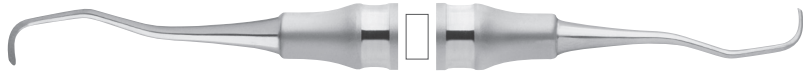
**Gracey Küretten**

Gracey Curettes  
 Curettes de Gracey

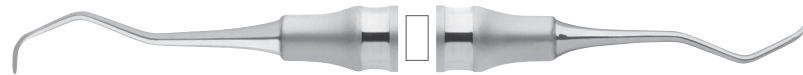


**F-line SL**

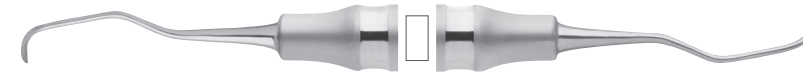
**GRM 01-02 F** *F-line*  
 Gracey Standard # 1-2 171 mm



**GRM 03-04 F** *F-line*  
 Gracey Standard # 3-4 171 mm



**GRM 05-06 F** *F-line*  
 Gracey Standard # 5-6 171 mm



**GRM 07-08 F** *F-line*  
 Gracey Standard # 7-8 171 mm



**GRM 09-10 F** *F-line*  
 Gracey Standard # 9-10 171 mm



**GRM 11-12 F** *F-line*  
 Gracey Standard # 11-12 171 mm



**GRM 13-14 F** *F-line*  
 Gracey Standard # 13-14 171 mm



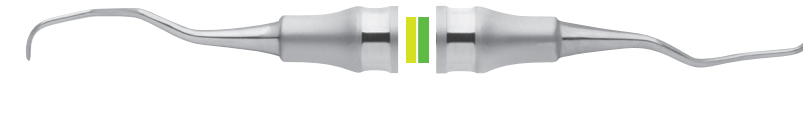
**GRM 15-16 F** *F-line*  
 Gracey Standard # 15-16 171 mm



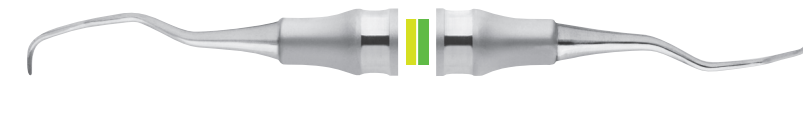
**GRM 17-18 F** *F-line*  
 Gracey Standard # 17-18 171 mm



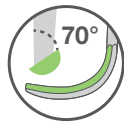
**GRM 11-14 F** *F-line*  
 Gracey Standard # 11-14 171 mm  
 mesial-distal




**GRM 12-13 F** *F-line*  
 Gracey Standard # 12-13 171 mm  
 mesial-distal

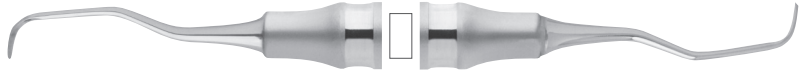



**Gracey „Large“ Küretten**  
 Gracey Curettes „Large“  
 Curettes de Gracey „Large“

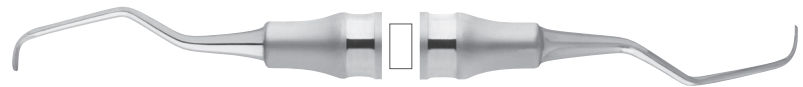


**F-line SL**

**GRL 01-02 F**   
 Gracey Large # 1-2      171 mm




**GRL 03-04 F**   
 Gracey Large # 3-4      171 mm




**GRL 05-06 F**   
 Gracey Large # 5-6      171 mm




**GRL 07-08 F**   
 Gracey Large # 7-8      171 mm




**GRL 11-12 F**   
 Gracey Large # 11-12      171 mm




**GRL 13-14 F**   
 Gracey Large # 13-14      171 mm




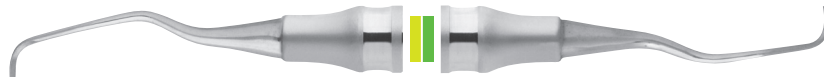
**GRL 15-16 F**   
 Gracey Large # 15-16      171 mm



**GRL 11-14 F**   
 Gracey Large # 11-14      171 mm  
 mesial-distal



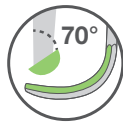
**GRL 12-13 F**   
 Gracey Large # 12-13      171 mm  
 mesial-distal





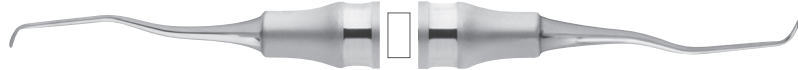
**Gracey „Small“ Küretten**

Gracey Curettes „Small“  
 Curettes de Gracey „ Small“



**F-line SL**

<b>GRS 01-02 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 1-2	171 mm



<b>GRS 03-04 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 3-4	171 mm



<b>GRS 05-06 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 5-6	171 mm



<b>GRS 07-08 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 7-8	171 mm



<b>GRS 11-12 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 11-12	171 mm



<b>GRS 13-14 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 13-14	171 mm



<b>GRS 15-16 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 15-16	171 mm



<b>GRS 17-18 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 15-16	171 mm



<b>GRS 11-14 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 11-14	171 mm

mesial-distal

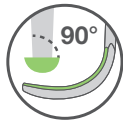


<b>GRS 12-13 F</b>	<b>F-line</b>
Gracey Small # 12-13	171 mm

mesial-distal



**Küretten**  
Curettes  
Curettes

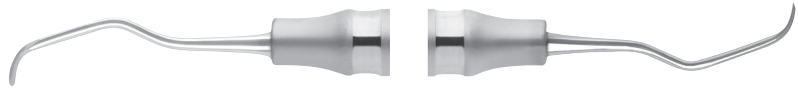


**F-line SL**


**Goldman-Fox**

Für Frontzähne und Prämolaren  
For anterior teeth and premolars  
Pour dents antérieures et prémolaires

**GFM 2 F**   
Goldman-Fox Standard # 2 171 mm



Für die mesialen Molarenflächen  
For the proximal surface of the posterior teeth  
Pour les zones mésiales des molaires

**GFM 3 F**   
Goldman-Fox Standard # 3 171 mm



Leichtes Arbeiten im Molarenbereich durch den zusätzlich gebogenen Ansatz

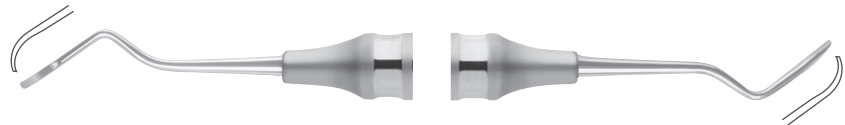


Additional bend in the shank for easier calculus removal in the molar area



Travail facile dans la zone des molaires grâce à l'embout courbé additionnel

**GFM 4 F**   
Goldman-Fox Standard # 4 171 mm

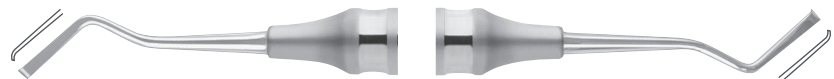


Hauenform zur Entfernung starker Zahnsteinablagerungen und optimaler Glättung der Wurzeloberflächen. Für bukkale und linguale Flächen.

For removing heavy calculus deposits and for optimal smoothing of the root surfaces. For buccal and lingual surfaces.

En forme de houe pour supprimer de fortes couches de tartres et pour un surfacage radiculaire optimal. Pour les zones buccales et linguales.


**GFM 5 F**   
Goldman-Fox Standard # 5 171 mm



Hauenform für mesiale und distale Flächen an Prämolaren und Molaren.

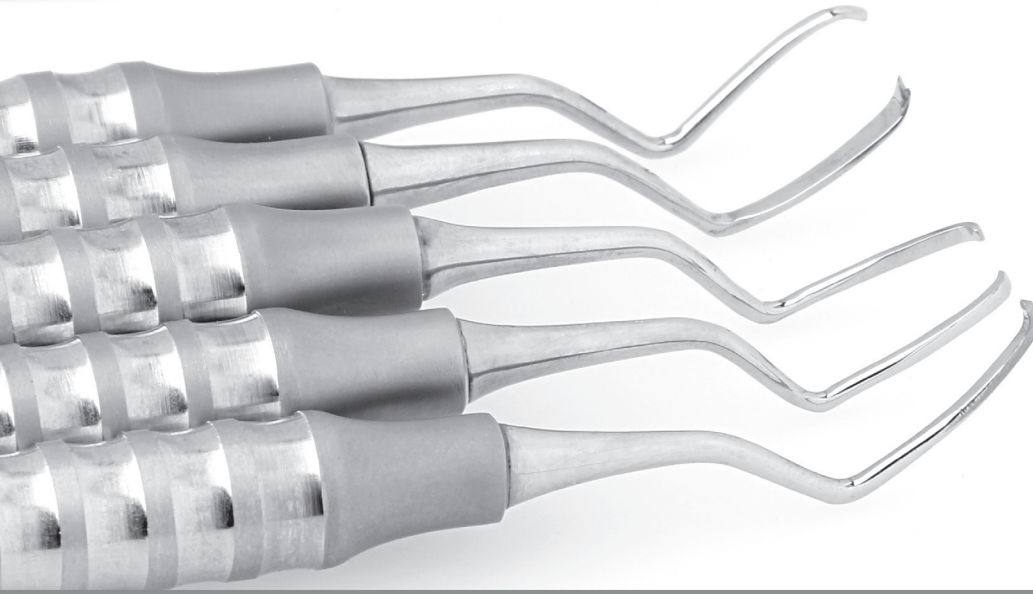
For mesial/distal surfaces of the posterior teeth and anterior teeth.

En forme de houe pour les zones mésiales et distales des prémolaires et molaires.

**GFM 6 F**   
Goldman-Fox Standard # 6 171 mm







**Furkationsküretten**

Furcations curettes  
 Curettes pour furcation



**Quetin**

Zum Reinigen von Bifurkationen, Trifurkationen und Einziehungen.

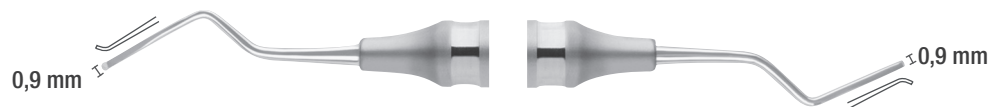
**Quetin**

Used for scaling of root concavities and furcations.

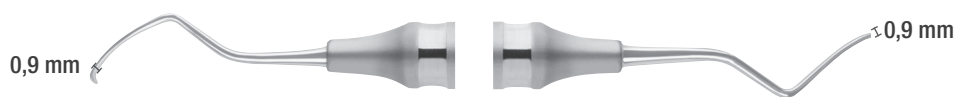
**Quetin**

Pour le nettoyage de bifurcation et trifurcation.

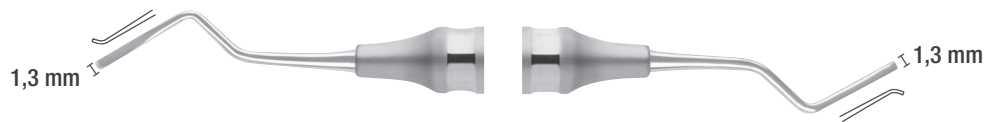
<b>QTM 1BL F</b>	
Quetin # 1BL	171 mm
Buccal-Lingual	



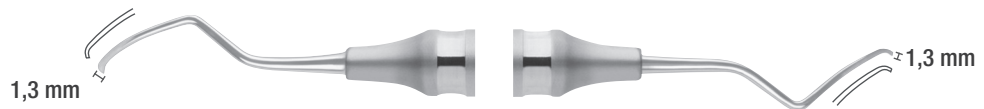
<b>QTM 1MD F</b>	
Quetin # 1MD	171 mm
Mesial-Distal	



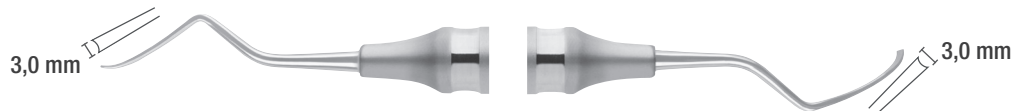
<b>QTM 2BL F</b>	
Quetin # 2BL	171 mm
Buccal-Lingual	



<b>QTM 2MD F</b>	
Quetin # 2MD	171 mm
Mesial-Distal	



<b>QTM 3LL F</b>	
Quetin # 3LL	171 mm
Labial-Lingual	



## Schleifsteine

Grinding stones  
Pierre d'affûtage



Vor der Anwendung müssen die Schleifsteine mit Öl benetzt werden. Die Schleifschmiere (Öl mit Metallabrieb) muss während des Schleifens immer wieder entfernt werden. Anschließend den Stein reinigen.



The grinding stones must be wetted with oil prior to use. The grinding slurry (oil with metal abrasion) must be removed repeatedly during grinding. Afterwards clean the stone.



Avant l'utilisation, les pierres à aiguiser doivent être recouvertes d'huile. La pâte à poncer (huile avec abrasif métallique) doit être retirée régulièrement pendant le ponçage. Nettoyer ensuite la pierre.

### 9500-30

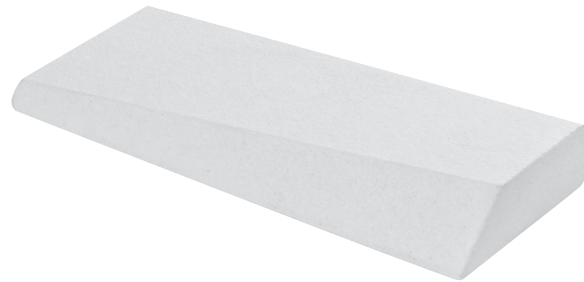
Arkansas	80 mm Ø 6 mm
----------	-----------------

rund, auch für Perioluxe  
round, also used for Periolux  
rond, aussi pour Périoluxe



### 9500-40

Arkansas # Universal	10 x 3 mm 70 x 32 mm
----------------------	-------------------------



### 9500-50

Arkansas # 4	100 mm 25 mm 7 mm
--------------	-------------------------

flach  
plane  
plate



### 9500-60

Arkansas # 299	85 mm Ø 8 mm
----------------	-----------------

konisch  
cone-shaped  
conique



### 9500-70

India #6	110 mm 40 mm
----------	-----------------

keilförmig  
wedge-shaped  
cunéiforme





### Magnetstäbchen zum Prüfen des Schleifwinkels

Magnetic Skewer for testing the grinding angle  
 Bâtonnet magnétique pour tester l'angle d'affûtage



Halten Sie das zu schleifende Instrument mit dem Arbeitsteil nach unten und platzieren Sie das Stäbchen an der Fazialfläche. Durch den Magnet richtet sich das Kunststoffstäbchen automatisch aus. Der Schleifwinkel kann nun bestimmt werden.



Hold the instrument with the working part face down and place the skewer on the facial surface. Due to the magnet, the plastic rods align automatically. The grinding angle can be read.



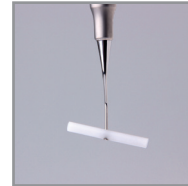
Tenir l'instrument avec la partie travaillante vers le bas et placer le bâtonnet à la surface faciale. Grâce à l'aimant, le bâtonnet s'ajuste automatiquement. L'angle d'affûtage est maintenant lisible.

**9500-90**

25 mm  
 Ø 3 mm



zum Bestimmen des Schleifwinkels an Küretten und Zahnreinigern  
 for define the grinding angle of periodontal curettes and scalers  
 pour tester l'angle d'affûtage des curettes et détartréurs



### Kunststoff Teststab für Küretten und Zahnreiner

Plastic test stick for curettes and scaler  
 Bâtonnet en plastique pour tester pour curettes et détartréurs

**9500-10**

75 mm  
 Ø 7 mm



### Schleifsteinöl

Sharpening stone oil  
 Huile pour pierre à aiguiser

Das Öl auf den Stein auftragen, Küretten schleifen und Stein mit einem Tuch abwischen. Der Schleifstaub bleibt im Öl hängen, der Stein ist wieder sauber. Schleift man Küretten hingegen trocken oder mit Wasser, dringt der Staub in den Stein ein. Der Stein kann dadurch nicht mehr sauber gereinigt werden und wird unbrauchbar.

Grind the curettes after applying oil to the stone. Wipe the stone clean with a dry, clean cloth. The sanding dust remains in the oil and the stone is clean again. If you grind your curettes when dry, or by using water, then the dust penetrates the stone. The grinding stone cannot be thoroughly cleaned and becomes useless.

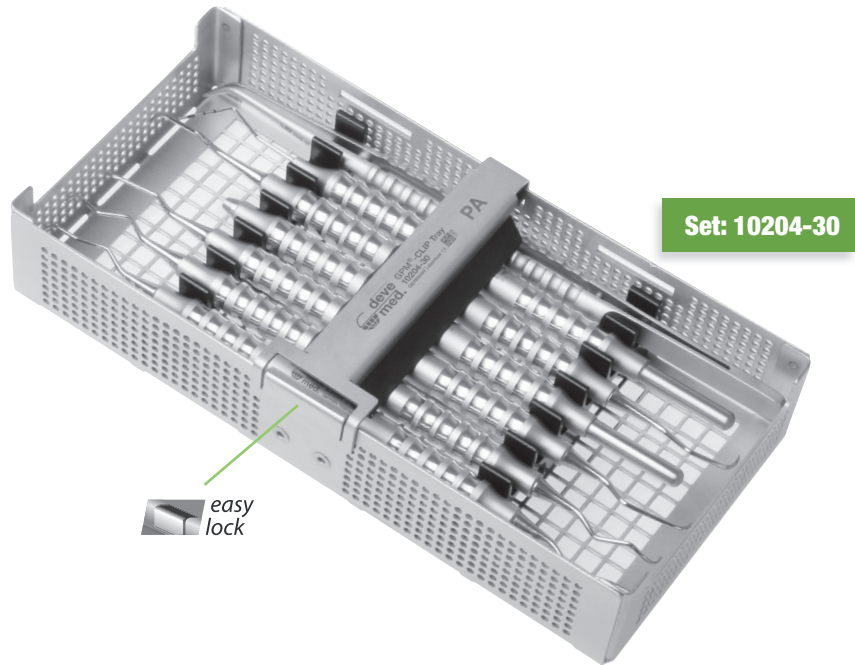
Appliquer l'huile sur la pierre, aiguiser la curette, ensuite essuyer la pierre à l'aide d'un chiffon. La poussière de ponçage reste attachée sur l'huile, et la pierre est à nouveau propre. Par contre, si on aiguiser la curette sèche ou avec de l'eau, la poussière pénètre dans la pierre. La pierre ne se laisse plus nettoyer correctement, et devient inutile.

**9500-20**

200 ml



**NICHTCHIRURGISCHE PA-THERAPIE SET**  
 PROPHYLAXIS SET  
 PROPHYLAXIE-PARODONTOLOGIE SET

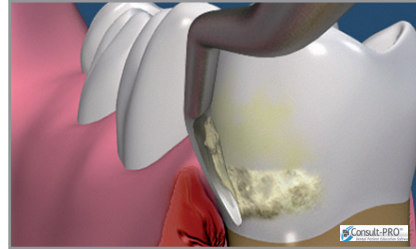
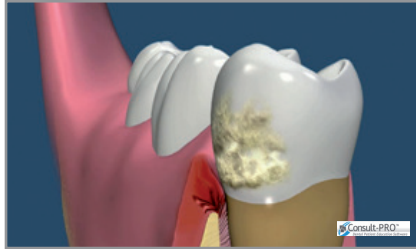



Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 10204-30 Item no. of the set: 10204-30 Set complet réf.: 10204-30
LAM 01-02 F	Universal-Kürette   Langer „Standard“ # 1-2 Universal Curette   Langer „Standard“ # 1-2 Universal Curette   Langer „Standard“ # 1-2	171 mm
LAM 03-04 F	Universal-Kürette   Langer „Standard“ # 3-4 Universal Curette   Langer „Standard“ # 3-4 Universal Curette   Langer „Standard“ # 3-4	171 mm
LAM 05-06 F	Universal-Kürette   Langer „Standard“ # 5-6 Universal Curette   Langer „Standard“ # 5-6 Universal Curette   Langer „Standard“ # 5-6	171 mm
2240-20 F	Pinzette „College“ Tweezers „College“ Précelle „Collège“	171 mm, gerieft 171 mm, serrated 171 mm, striée
2385-00 F	Mundspiegelgriff, M 2,5 Mouth mirror handle, M 2,5 Manche de miroir, M 2,5	135 mm
ZRM M-23 F	Zahnreiniger   Sichel Reiniger „Deppeler“ Scaler   sickle scalers „Deppeler“ Détartreurs   détartreurs faucilles „Deppeler“	171 mm
2525-30 F	Parodontometer Periodontometer Sonde parodontales	171 mm, graduiert 171 mm, graduated 171 mm, graduée
9200-70	GPM CLIP Wash Tray	177,5 x 84,5 x 33,0 mm


### Nichtchirurgische PA-Therapie


Prophylaxis

Prophylaxie-Parodontologie



 Durch mangelnde Mundhygiene lagern sich Plaque und Zahnstein an den Zähnen ab. Diese Ablagerungen verursachen Entzündungen und geschwollenes sowie blutendes Zahnfleisch.

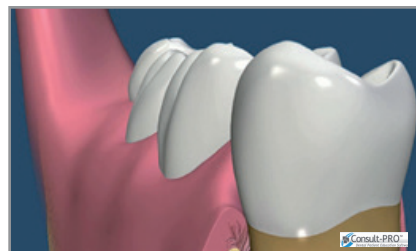
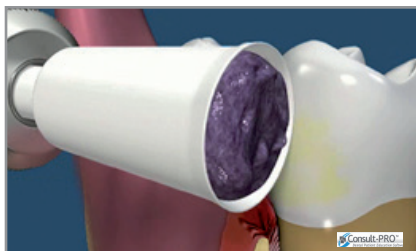
 Due to insufficient oral hygiene, plaque and calculus deposits form on the teeth. These accretions can cause inflammation as well as swollen and bloody gingival.

 Un soin dentaire préventif est nécessaire pour éviter des dépôts de tartre et des plaques sur les dents. Ce genre de dépôt provoque des caries et des maladies parodontales.


Um diese sub- und supra-gingivalen Ablagerungen entfernen zu können, werden unterschiedliche Küretten und Scaler verwendet.


Several different curettes and scalers can be used to remove these sub- and supra-gingival accretions.

Pour soigner ces dépôts sub-et supra-gingivaux, on utilise des instruments à détartrer et des curettes.



 Mit einem Polierkegel werden die Zähne anschließend geglättet, damit sich neue Beläge weniger schnell anlagern können.

 The teeth are smoothed with a polishing cone afterwards, so that new plaque cannot settle.

 La surface dentaire et les espaces interdentaires sont polis afin d'empêcher de nouveaux dépôts de tartre.

Solange die Zähne sauber und frei von Plaque und Zahnstein gehalten werden, regeneriert sich das Weichgewebe und wird wieder rosa.

As long as the teeth are kept clean and free from plaque, the soft tissue are regenerate and its pink colour will return.

Après ce traitement les dents sont mieux protégées contre toutes les agressions et les tissus mous se régénèrent rapidement et restent sains.